

EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION GUIDE

Rückfahrkameramodul VW

Rear view camera module VW

Art. Nr. B-3404751-RVC

Nur für Fahrzeuge mit Einparkhilfe/Parksensoren (PDC) hinten

Only for vehicles with rear parking aid/parking sensors (PDC)

Fahrzeuge – Vehicles

Audi

A3 8V (2012-2020)

SEAT

Leon III (5F, 2012-2020)

Skoda

Octavia III (5E, 2012-2016)
Octavia III (5E) Facelift (2016-2019)
Superb III (3V, 2015-2019)

VW

Caddy IV (2K, 2015-2020)
Golf 7 AU (2012-2019)
Passat B8 (3G, 2015-2019)
Passat B8 (3G) Facelift (2019-)
Polo V (6C, 2014-2017)
Sharan II (7N, 2010-)
T6 (7H, 2015-2019)
Touran (5T) II Gen. (2015-)

Radios:

Mediasystem Plus
Navigationssystem

Radios:

Bolero
Amundsen
Columbus

Radios

Composition Media
Discover Media
Discover Pro



10R-036672



Lieferumfang – Scope of delivery



Interface
Interface
3400051



Kabelsatz
Cable harness
C-3400051

Beschreibung – Description

Interface zur Anbindung einer Nachrüstkamera an das original Radio

Interface to connect a retrofit camera to the original radio

Signale – Signals

- Rückwärtsgang, max. 180mA
 - Zündung, max. 180mA
 -
 - Reverse gear, max. 180mA
 - Ignition, max. 180mA
- ➔ Gleichzeitiger Gesamtstrom: 200mA
- ➔ Total simultaneous current: 200mA

Ausbau Originalradio – Removal original radio



Originales Radio ausbauen. Dafür muss die Blende abgenommen und vier Schrauben gelöst werden. Quadlockstecker abstecken und Kabelsatz C-3400051 anstecken.

Der Anschluss des Kabelsatzes erfolgt, je nach Fahrzeugtyp, entweder am Radio selbst, oder an der Headunit im Handschuhfach.

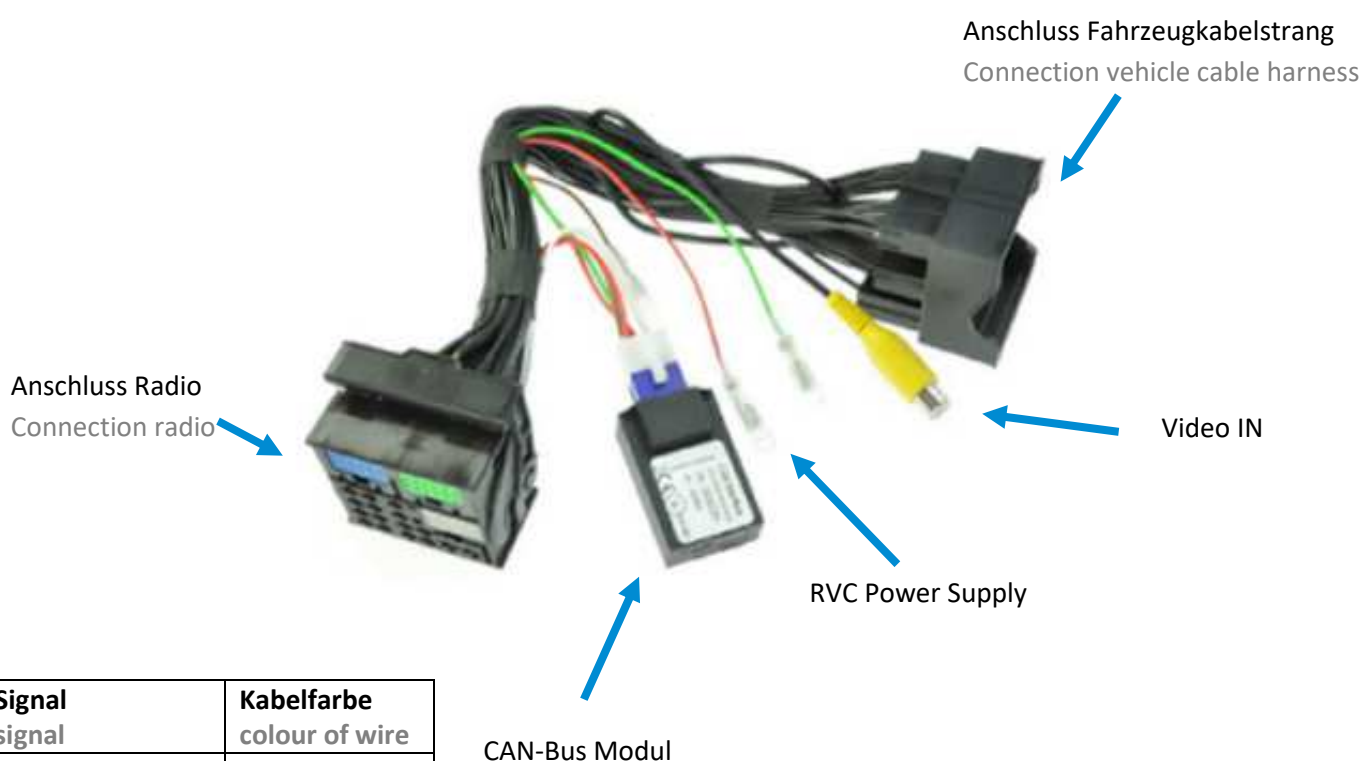
Remove the original radio. To do this, remove the bezel and loosen four screws.

Disconnect quadlock connector and connect cable set C-3400051.

Depending on the vehicle type, the cable set is connected either to the radio itself or to the head unit in the glove compartment.

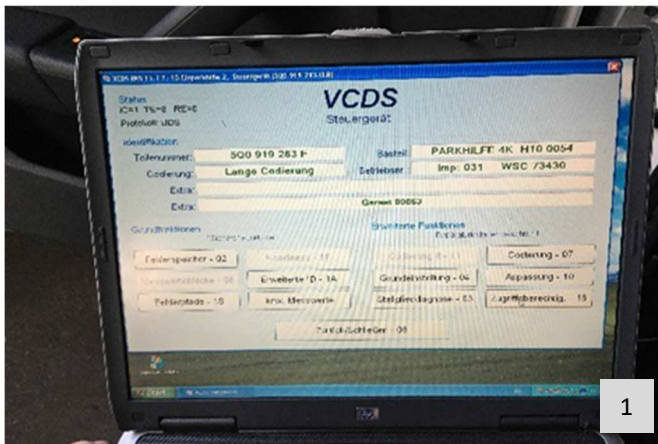
Beschreibung Kabelsatz – Description cable harness

- Composite Videosignal-Eingang über RCA-Stecker Composite video signal input via RCA connector
- Versorgung der Nachrüstkamera Supply of aftermarket camera

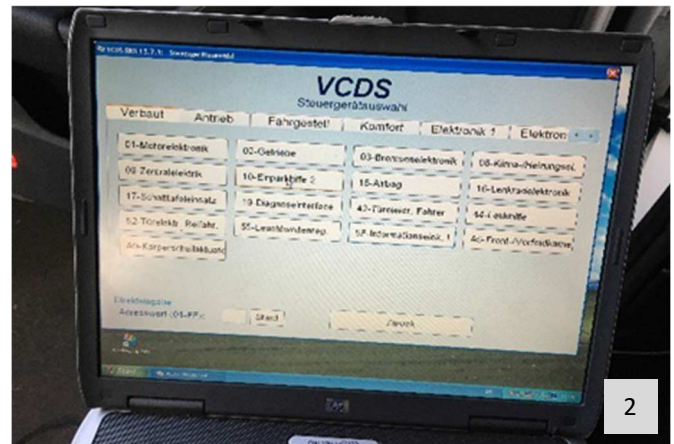


Signal signal	Kabelfarbe colour of wire
Masse Ground	braun brown
+12V Zündung +12V ignition	rot-weiß red-white
+12 Kamera +12V camera	grün green

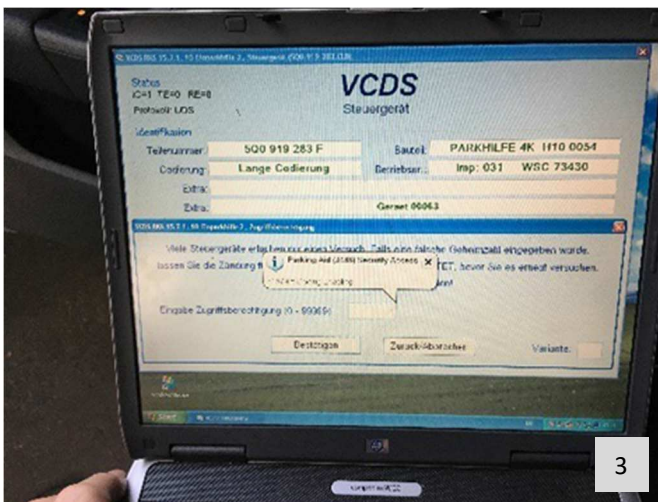
Anleitung VCDS Codierung – Instruction VCDS coding



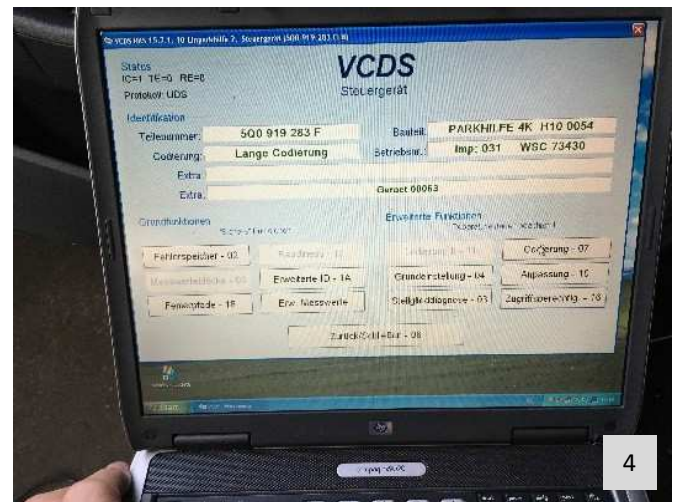
Zugriffsberechtigung (16) auswählen.
Select access authorization (16).



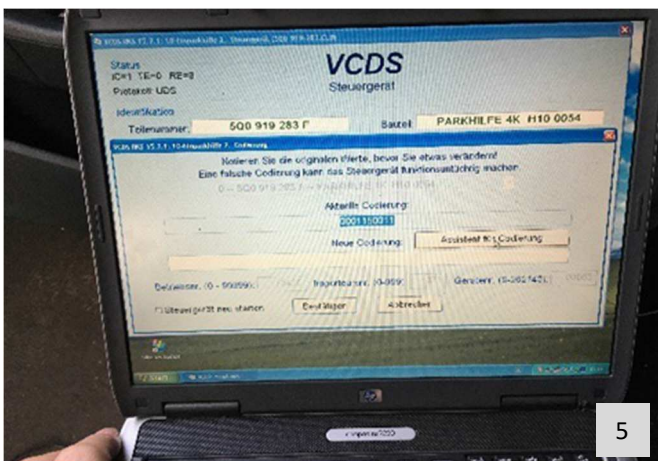
Einparkhilfe (10) auswählen.
Select parking aid (10).



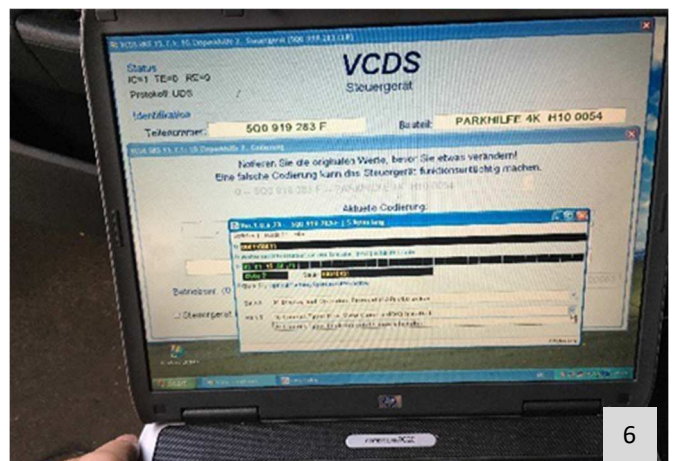
Eingabe Zugriffsberechtigungscode.
Enter access authorization code.



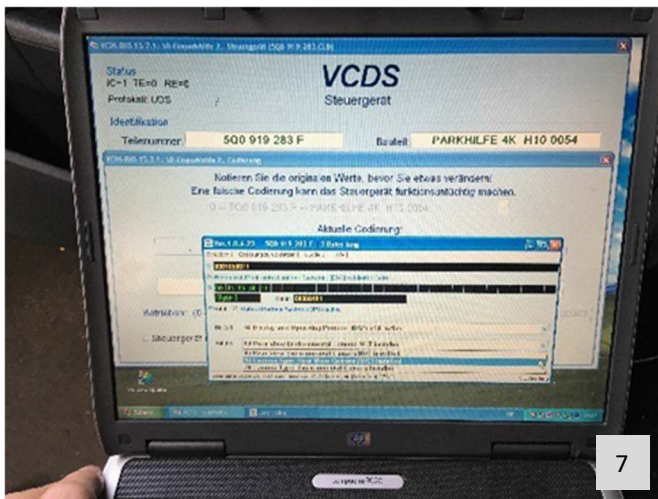
Codierung (07) auswählen.
Select coding (07).



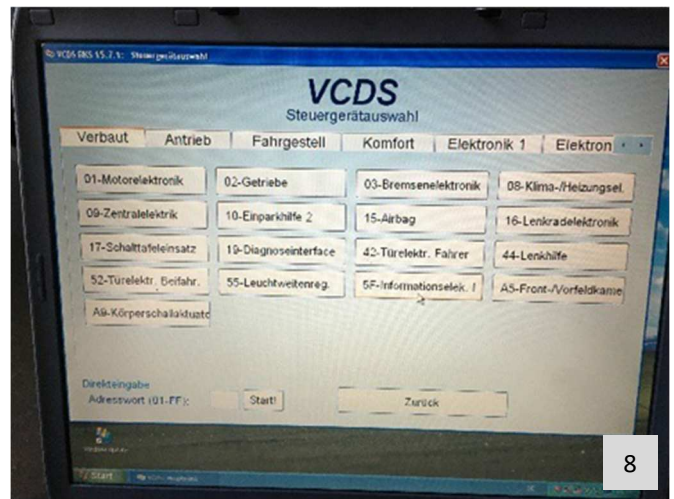
Assistent für Codierung auswählen.
Select assistant for coding.



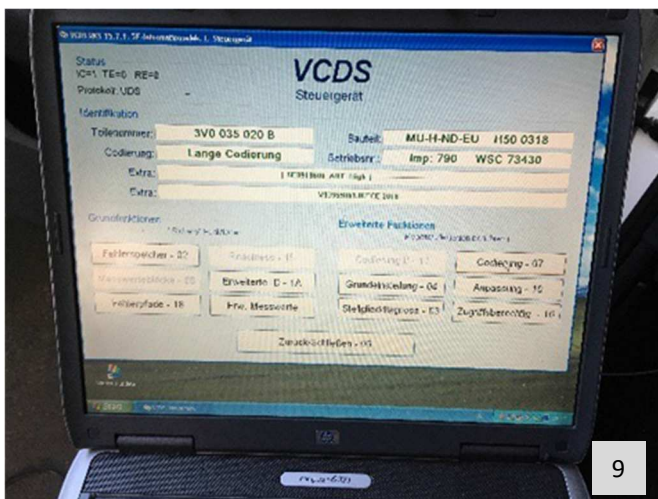
Bit 4 auswählen.
Select bit 4.



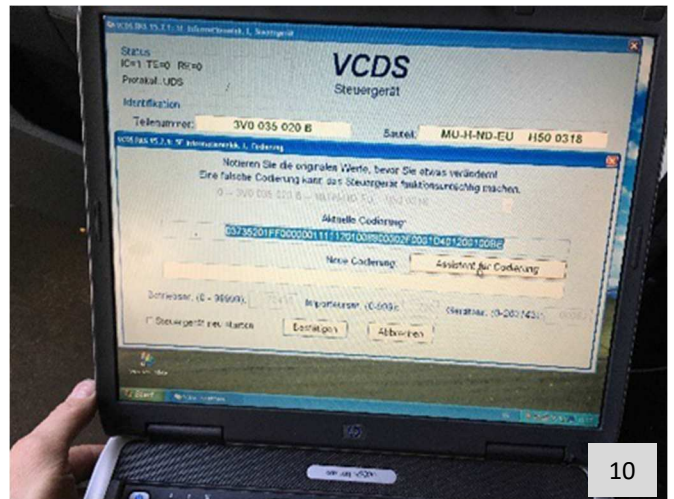
Auf RVC installiert (10) codieren.
Auf RVC installiert (10) codieren.



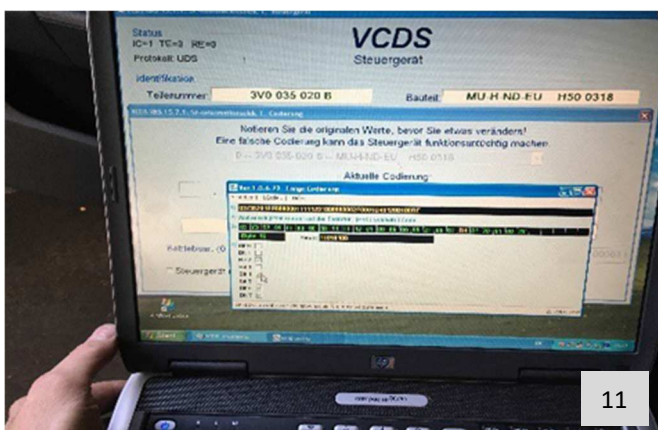
Gehe zu Informationselektronik.
Go to Information Electronics.



Codierung (07) auswählen.
Select coding (07).



Assistent für Codierung auswählen.
Select assistant for coding.



Bei Byte 19, Bit 4 aktivieren und codieren.
At byte 19, activate and code bit 4.

12. Nach abgeschlossener Codierung muss das Radiosystem neu gestartet werden. Hierzu halten Sie die An/Aus-Taste des Radios gedrückt bis das Radio neu startet (ca. 20 sek.)

Hinweis: Diese Übersicht erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit und kann je nach Fahrzeug abweichen. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

12. After coding is complete, the radio system must be restarted. To do this, press and hold the radio's on/off button until the radio restarts (approx. 20 sec.).
Note: This overview does not claim to be complete and may vary depending on the vehicle. Technical changes and errors excepted.

Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.

Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.

Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise. Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)